

Malik seeks contentment

Malik was a seven year old boy, who lived in a small village. He had a clean house. He raised chickens and liked to play outside. He enjoyed drawing and building with blocks.

Malik era un niño de siete años que vivía en una aldea pequeña. Tenía una casa limpia. Criaba gallinas y le gustaba jugar afuera. Le gustaba dibujar y construir con bloques.

Many people of his country were not happy. In fact, they were angry. What could these people do? Could they find a solution to their problems? They didn't think so. Instead, many decided to fight and show how angry they were by destroying villages and towns.

Muchas personas de su país no estaban felices. De hecho, estaban muy enojados. ¿Qué podían hacer? ¿Podían encontrar una solución a sus problemas? Ellos creían que era imposible. En vez de eso, decidieron pelear y mostrar cuán enojados estaban destruyendo aldeas y pueblos.

On a bright and sunny day, Malik was out drawing with friends when they heard a loud sound. An angry mob of people were approaching their villages. They were shouting. They carried sticks with fires. The children were afraid and ran to their parents.

Un hermoso día de sol, Malik estaba afuera dibujando con sus amigos cuando escuchó un ruido fuerte. Un grupo de gente muy enojada venía hacia su aldea. Estaban gritando. Llevaban palos con fuego. Los niños estaban asustados y corrieron hacia sus padres.

The angry people threw the flaming sticks to the homes in the village to burn them down. Malik and his family ran from the village into the woods. All the people from the village had to escape. Malik and his family walked very far until they reached a camp.

El grupo enfurecido tiró sus palos en llamas hacia las casas de la aldea y las quemaron. Malik y su familia corrieron del pueblo hacia el bosque. Todas las personas del pueblo tenían que escapar. Malik y su familia caminaron muy lejos hasta llegar a un campamento.

The camp was in a big field. The field had many tents. Families and friends lived in these tents and kept each other safe. Malik and his family found a tent where they could be safe.

El campamento estaba en una pradera. Las familias y sus amigos vivían en carpas y se mantenían seguros los unos a los otros. Malik y su familia encontraron una carpa donde podían estar seguros.

Day followed day and Malik began to get bored. It was too dangerous to go back to his village and rebuild his home, but life in the camp was not interesting. He didn't have his chickens. He didn't have his own bed. He didn't have paper and colorful pencils. He missed the fruit trees in the back yard.

Pasó el tiempo y Malik estaba aburrido. Era muy peligroso volver a la aldea y construir de nuevo su casa, pero la vida en el campamento no era interesante. No tenía sus gallinas. No tenía su propia cama. No tenía papel y lápices de colores. Extrañaba sus árboles de frutas en el patio.

So Malik sat to think. He thought and thought. Should he be angry and do mean things to others? Should he go burn down the villages of the angry people? Should he stomp his feet and complain to his parents?

Así es que Malik comenzó a pensar. Pensó y pensó. ¿Debía estar enojado y hacer cosas malas a los demás? ¿Debía ir a las casas de las personas enojadas y quemar sus casas? ¿Debía tirar una pataleta y reclamar a sus padres?

These were difficult questions.

Estas eran preguntas difíciles.

Malik knew in his heart that these thoughts would not change his situation. He needed to be thankful and content. But how?

Malik sabía en su corazón que estos pensamientos no cambiarían su situación. Él necesitaba estar agradecido y contento. ¿Pero cómo?

So Malik got up and began to walk around the camp. He found other children that were also bored to talk to and play with. Together they drew pictures on the ground with sticks and built cities with stones.

Malik empezó a caminar por el campamento. Encontró otros niños que también estaban aburridos y con quienes podría hablar y jugar. Juntos comenzaron a hacer dibujos en la tierra con palos y construir ciudades con piedras.

They walked around the camp together and found other children whom they could invite to play. These children were also bored and were happy to have someone to play with.

Caminaron juntos por el campamento y encontraron otros niños con quienes podrían jugar. Estos niños también estaban aburridos y estaban felices de tener alguien con quien jugar.

These children were so happy that their sad and worried parents grew hopeful and full of joy.

Estos niños estaban tan felices que sus padres, quienes se sentían tristes y preocupados cobraron esperanza y se llenaron de alegría.

When the children were not playing they would sometimes walk around the camp and visit other families. On these visits, they began to notice some older or very ill people. These people were too weak to collect their water every day or wash their clothes and space. What could the children do?

Cuando los niños no estaban jugando, caminaban por el campamento y visitan otras familias. En sus visitas se dieron cuenta de que había personas mayores y enfermas. Estas personas eran muy débiles para traer agua cada día del pozo o lavar sus ropas y espacio. ¿Qué podrían hacer los niños?

They began to think and think. They talked with each other. Should they run away and play? Should they forget about these people? Should they think the work is too hard for children?

Ellos comenzaron a pensar. Ellos hablaron entre sí. ¿Debían salir corriendo y volver a jugar? ¿Debían olvidarse de estas personas? ¿Debían pensar que el trabajo era muy difícil para los niños?

The children had pure hearts and they came up with a solution. They would take turns bringing water every day to these tents. They would offer to clean the homes and wash the clothes.

Los niños tenían corazones puros y encontraron una solución. Ellos tomarían turnos trayendo agua cada día a estas carpas. Ellos ofrecerían limpiar las casas y lavar la ropa.

After the first day, they found there was one problem. The water jugs were too heavy for them.
What could they do?

*Después del primer día, encontraron un problema. Los jarros de agua eran muy pesados para ellos.
¿Qué podían hacer?*

These children had older brothers and sisters who might help. So they decided to invite them to join their service. The older children and youth saw what these children were doing and they became joyful and inspired. They were happy to help.

Los niños tenían hermanos y hermanas mayores que tal vez podían ayudar. Decidieron invitarles a servir con ellos. Los niños mayores y los jóvenes vieron lo que estaban haciendo estos niños y se sintieron felices e inspirados. Ellos estaban felices de ayudar.

In this way, with thoughtful reflection and consultation Malik and his friends found ways to be content with their situation and bring joy to others.

De esta forma, con reflexión y consulta, Malik y sus amigos encontraron formas de sentirse agradecidos con su situación y traer alegría a los demás.

The End

El Fin

The source of all glory is acceptance of whatsoever the Lord hath bestowed, and contentment with that which God hath ordained.

La fuente de toda gloria es aceptar todo aquello que el Señor otorga y contentarse con lo que Dios ordena.